

香港文匯報訊(記者 劉思諾) 香港學者再度揚威國際, 勇奪頂級科研獎項。中文大學李嘉誠健康科學研究所所長盧煜明, 近日獲美國臨床化學協會(AACC)和美國國家臨床生物化學學院(NACB)頒發「傑出研究獎」, 以表揚他開創的無創性產前檢查研究, 於臨床化學研究領域上的重大貢獻。該獎過往曾頒予2名諾貝爾得獎者, 而盧更是首位獲獎的華人。作為土生土長的港人學者, 盧煜明對獲此殊榮深感榮幸和高興, 更認為, 那說明現今亞洲、中國整體科研都已受國際肯定, 實在非常鼓舞。

現年48歲的盧煜明, 27年前本科未畢業已開始研究生涯, 近年獲得國際多項殊榮, 包括英國皇家學會院士、美國皇家愛丁堡內科學院院士、英

# 中大盧煜明奪美科研獎

## 無創產檢貢獻大 首位華人獲殊榮

國家病理學院院士、長江學者成就獎二等獎、國際臨床化學聯盟分子診斷傑出貢獻獎、美國國家臨床生物化學學院卓越科學家獎、裘槎基金會優秀醫學科學研究獎、國家自然科學獎二等獎及世界十大傑出青年等等。

不過, 他卻直言: 「做科研不為獲獎, 而是為興趣。」

### 9年冤枉路 母血終尋胎DNA

自1985年起開始從事科研工作, 他昨接受香港文匯報訪問時笑言, 若非對科研有濃厚興趣, 絕不能堅持至今, 因為其科研路絕非平坦順利。在開始研究後的幾年, 其研究一度走錯方向, 「冤枉路」一走便是9年, 「1997年前, 我致力在孕婦的血漿中尋找胎兒的細胞, 但卻

發現血漿中, 胎兒細胞極少, 在100萬個孕婦的細胞中, 只有1個胎兒的細胞……」

不過失敗乃成功之母, 盧煜明指該9年心血並沒有白費, 推動他嘗試發掘新方向, 至1997年他率先發現孕婦血漿內存有胎兒DNA。過去15年間, 他及其研究團隊更逐步證實, 透過分析母體血漿裡胎兒的DNA分子, 可作產前診斷及血型基因定製。

自去年有關研究成果全面步進應用層面, 盧煜明及其團隊推出了無創性唐氏綜合症產前診斷的臨床服務, 名為「敏兒安T21」, 以分子計量及基因測序技術, 檢測胎兒有否不尋常的染色體, 並在香港和美國臨床廣泛應用。盧笑言, 只花15年便能將研究成果在市場上

應用, 成績相當不錯。

### 2諾獎得主曾獲頒此獎

是次他獲的「傑出研究獎」由2個國際臨床化學領域權威機構頒發, 過往曾有2名諾貝爾得獎者, 包括1993年諾貝爾化學獎凱利·穆利斯(Kary Mullis)獲此殊榮。

盧煜明對此深感榮幸和高興, 又表示, 這絕對是團隊努力合作的成果, 同時感謝太太在漫長的科研路上, 給予無限支持和鼓勵。

展望未來, 盧煜明表示, 除繼續研究產前診斷的臨床服務之外, 他更希望在檢查癌症上的研究亦會有突破, 又指15年時間只是科研路的一小部分, 未來還會繼續努力, 爭取更大成果。



盧煜明感謝太太(左)在漫長的科研路上, 給予無限支持和鼓勵。受訪者提供圖片

## 聯合國基金籌款 抗母嬰傳愛滋



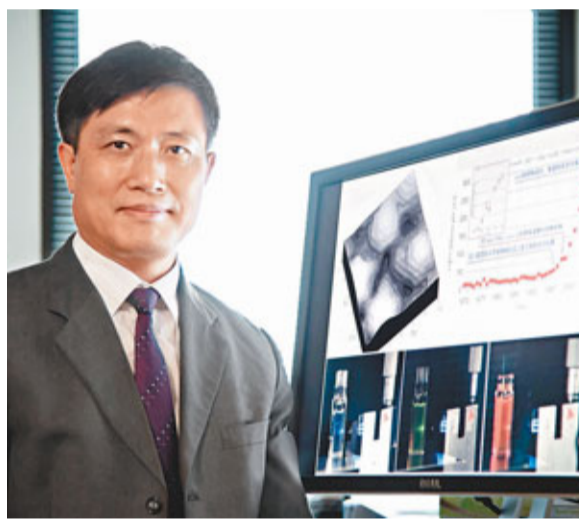
聯合國兒童基金會香港委員會委員與嘉賓為活動揭幕。實習記者 吳建邦攝

香港文匯報訊(實習記者 吳建邦) 全球每天有逾千名新生嬰兒經由母體感染愛滋病毒, 當中大部分嬰兒因得不到合適治療而活不過兩歲。聯合國兒童基金會香港委員會將於11月25日舉辦慈善跑步賽, 目標籌集900萬港元, 支援全球防治愛滋病毒母嬰傳播工作, 料可為150個發展中國家的孕婦提供愛滋病毒抗體快速測試。

目標900萬 支援150國 全球平均每1.4分鐘便有1名新生嬰兒感染愛滋病毒。為防止病毒傳

播給下一代, 聯合國兒童基金會在全世界推行「攜手為兒童, 攜手抗愛滋」的防治愛滋病毒母嬰傳播工作, 向「零愛滋世代」目標出發。聯合國兒童基金會香港委員會將於11月25日舉辦慈善跑, 期望籌集900萬港元, 以支援全球防治愛滋病毒母嬰傳播工作。「聯合國兒童基金會慈善跑2012」將於11月25日在香港迪士尼樂園度假區及欣澳舉行, 設有半馬拉松、10公里及3公里賽事, 路線跨越香港迪士尼樂園度假區、迪欣湖、機場快線鐵路及欣澳海旁, 截止報名日期為10月19日。

## 科大湯子康納米論文引用數最多



科大物理學系教授湯子康納米論文獲國際肯定。受訪者提供圖片

香港文匯報訊(實習記者 林珽瑩) 科大物理學系教授湯子康的科研成果的影響力。

擅長納米結構材料的知名學者、科技大學物理學系教授湯子康的研究論文「納米結構氧化鋅(ZnO)半導體薄膜的室溫紫外光發射」, 近日被國際權威學術期刊《應用物理學快報》列為過去50年引用次數最高的50篇物理論文之一, 也是大中華地區唯一入選的論文, 其傑出成果得到國際肯定。

### 觸發氧化鋅研究熱

憑於納米結構材料的研製和應用的研究成就, 湯子康多年來屢獲獎項, 其中於1998年, 他與研究團隊

便首次成功在室溫下觀測到納米結構氧化鋅半導體薄膜, 這是此前無人做到的成果, 也打破過去氧化鋅只能在低溫下受激發射的限制。

至2003年, 他再憑藉此項研究獲得年度「國家自然科學二等獎」。

是次研究更觸發隨後的全球氧化鋅研究熱潮, 他有關論文亦被廣泛引用。《應用物理學快報》近日便作出統計, 顯示其引用次數多達1,240次, 被評為過去50年物理學領域引用次數最高的50篇論文之一。

湯子康的研究對氧化半導體在實際應用領域也帶來深遠影響, 其實際應用價值更是得到國際廣泛關注, 並曾被頂尖期刊《科學》形容是「一項了不起的工作」。

## 港大3尖子獲匯豐獎學金英美交流



左起: 港大學生張東偉、徐婉庭、林子豪獲匯豐海外獎學金。實習記者林珽瑩攝

香港文匯報訊(實習記者 林珽瑩) 大學生海外交流學習開支高, 往往面對不少壓力, 3名香港大學學生憑出色學業、課外活動及面試表現, 成功獲得本年度的匯豐海外獎學金計劃數十萬元的學費、生活及交通費資助, 9月將分別前往英美頂尖名校進行一年交流學習。

其中就讀社會科學課程的徐婉庭, 會到倫敦大學學院進行修讀心理學, 她指倫敦大學學院在心理學師資優良, 希望能藉以體驗英國的學習和生活氛圍及累積經驗, 未來能當上教育心理學家, 幫助有需要的人。

徐婉庭表示, 本身家庭經濟情況並非

很理想, 月入不到2萬元, 往英國交流學費和生活費一般要30萬元至40萬元, 較難支持, 能獲得是次獎學金, 她跟家人都大感高興。她指自己從小就有接觸心理學, 中六時也有修心理學課程。升讀大學後, 她也有幫助教授做教育心理學的研究, 訪問一些有讀寫障礙、自閉症或資優的學生, 更深入感受到香港於教育心理學方面資源不足, 因此希望投身這方面事業, 盡一分力, 幫助有需要的人。

同時獲得這項獎學金的港大生還有就讀商科及法律雙學位的張東偉, 他將前往倫敦大學學院交換一年, 而就讀計算學的林子豪則將前往美國哈佛大學。

## 林鄭張建宗聽取職訓就業意見

香港文匯報訊(記者 鄭洽祖) 政務司司長林鄭月娥和勞工及福利局局長張建宗昨聯同行政會議非官守議員和扶貧委員會籌備小組成員, 一同與職業訓練局、僱員再培訓局和建造業訓練委員會代表會晤, 並聽取這些機構在職業培訓和就業市場方面的意見。

林鄭月娥表示: 「就業問題是市民, 特別是基層人士的重要民生課題。第四屆特區政府非常重視如何增加就業機會, 並加強青少年和在職人士的教育和培訓工作。

我們盡力提高職業訓練的質素, 以協助學員發展自己的事業, 並藉此落實行政官在他的競選政綱中對增加市民向上流動機會和提升基層就業質素的理念。」

培訓機構代表介紹有關機構的職前培訓和在職訓練、就業市場現況和前景, 以及學員的背景和需要等。他們亦就政府的教育和職業訓練配套、如何進一步支援職業訓練工作、如何提升青少年和基層勞工的就業競爭力, 以至整體社會的資歷架構提供意見。

### 申請酒牌續期啟事 友勢日本料理

現特通告: 黃寶儀其地址為新界荃灣青山公路388號中國染廠大廈1樓111-112號舖, 現向酒牌局申請位於新界荃灣青山公路388號中國染廠大廈1樓111-112號舖友勢日本料理的酒精續期。凡反對是項申請者, 請於此公告登報之日起十四天內, 將已簽署及申明理由之反對書, 寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期: 2012年7月31日

### APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

**YUU SEI JAPANESE RESTAURANT**  
Notice is hereby given that Wong Po Yee of Shop 111-112, 1/F., CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Yuu Sei Japanese Restaurant at Shop 111-112, 1/F., CDW Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 31st July 2012

### 申請酒牌續期啟事 靄雲天酒家

現特通告: 陳國柱其地址為九龍觀塘偉業街223至231號1樓1號舖, 現向酒牌局申請位於九龍觀塘偉業街223至231號1樓1號舖靄雲天酒家的酒精續期。凡反對是項申請者, 請於此公告登報之日起十四天內, 將已簽署及申明理由之反對書, 寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書處。

日期: 2012年7月31日

### APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

**CHEERFUL SKY CUISINE**  
Notice is hereby given that CHAN Kok-chu of Shop No.1, 1/F., 223-231 Wai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Cheerful Sky Cuisine at Shop No.1, 1/F., 223-231 Wai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 31st July 2012

### 申請酒牌續期及更改啟事 一品燒鵝火鍋酒家

現特通告: 林萍其地址為屯門康德花園3座13樓B室, 現向酒牌局申請位於九龍龍九龍大角咀福利街8號鴻源酒家1樓126舖一品燒鵝海鮮酒家的酒精續期及作出以下更改: 更改商號名稱為一品燒鵝火鍋酒家。凡反對是項申請者, 請於此公告登報之日起十四天內, 將已簽署及申明理由之反對書, 寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書處。

日期: 2012年7月31日

### APPLICATION FOR RENEWAL AND AMENDMENT OF LIQUOR LICENCE

**PERFECT ROASTED GOOSE HOTPOT RESTAURANT**  
Notice is hereby given that Lam Ping of Flat B, 13/F, Bk. 3, Hong Tak Gdn., Tuen Mun is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Perfect Roasted Goose Seafood Restaurant situated at Shop 126, Level 1, Metro Harbour Plaza, 8 Fuk Lee Street, Tai Kok Tsui, Kowloon and the following amendment: Change of shop sign to Perfect Roasted Goose Hotpot Restaurant. Any person who knows any reason why this renewal and amendment should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 31st July 2012

### 申請酒牌續期啟事 龍民飯莊有限公司

現特通告: 龍浩章其地址為屯門兆康苑兆昌閣23樓1室, 現向酒牌局申請位於九龍嘉善街2-6號大角咀道55-65A號牡丹大廈北座地下9-12號舖龍民飯莊有限公司的酒精續期。凡反對是項申請者, 請於此公告登報之日起十四天內, 將已簽署及申明理由之反對書, 寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書處。

日期: 2012年7月31日

### APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

**LOONG MAN RESTAURANT LIMITED**  
Notice is hereby given that Loong Hoo Cheung of Room 1, 23/F, Siu Cheong House, Siu Hong Court, Tuen Mun, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Loong Man Restaurant Limited at Shop 9-12, G/F, Peony House North Block, 55-65A Tai Kok Tsui Road, 2-6 Ka Shin Street, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 31st July 2012

### 申請酒牌轉讓啟事 漢陽苑韓泰料理

現特通告: 符偉聖其地址為九龍旺角彌敦道593-601號創興廣場1樓101-116號舖, 現向酒牌局申請把位於九龍旺角彌敦道593-601號創興廣場1樓101-116號舖漢陽苑韓泰料理的酒精轉讓給福禧樓, 其地址為九龍土瓜灣恒昌偉業街恒景閣B座13樓8室。凡反對是項申請者, 請於此公告登報之日起十四天內, 將已簽署及申明理由之反對書, 寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書處。

日期: 2012年7月31日

### APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE

**HAN YANG WON KOREAN & THAI RESTAURANT**  
Notice is hereby given that Fu Yu San of Shop 101-116, 1/F., Chong Hing Square, 593-601 Nathan Road, Mongkok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of Han Yang Won Korean & Thai Restaurant at Shop 101-116, 1/F., Chong Hing Square, 593-601 Nathan Road, Mongkok, Kowloon to Ying Fung Tung of Rm.8, 13/F, Bk B, Hang Chien Court, Wyler Garden, 5 Wai King Street, To Kwa Wan, Kowloon. Any person who knows any reason why this transfer should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 31st July 2012

### 今日香港天氣預測

2012年7月31日 星期二

天氣: 晴熱 日間部分地區有雷陣 下午局部地區有驟雨

氣溫: 28°C-33°C 濕度: 55%-90%

潮漲: 06:18(2.3m) 21:05(1.4m)

潮退: 13:55(0.5m) -

日出: 05:54 日落: 19:05

### 空氣污染指數

一般監測站#

污染指數: 25-95

空氣指數: 輕微至偏高

路邊監測站\*

污染指數: 70-100

空氣指數: 偏高

0-25 輕微 # 設於中西區、葵涌、觀塘、深水埗、沙田、大埔、荃灣及元朗。

26-50 中等

51-100 中等至偏高

101-200 甚高

201-500 嚴重

### 中國各大城市天氣預測

大連	23°C 28°C 驟雨	呼和浩特	17°C 26°C 驟雨	南寧	25°C 34°C 多雲	烏魯木齊	22°C 32°C 天晴
廣州	24°C 36°C 天晴	濟南	25°C 32°C 有雨	上海	28°C 35°C 多雲	武漢	28°C 36°C 多雲
北京	22°C 25°C 有雨	貴陽	18°C 26°C 驟雨	瀋陽	19°C 25°C 雷暴	西安	25°C 35°C 有雨
長春	16°C 22°C 多雲	蘭州	17°C 28°C 驟雨	石家莊	23°C 27°C 有雨	廈門	26°C 34°C 多雲
長沙	29°C 37°C 天晴	杭州	28°C 37°C 多雲	台北	26°C 28°C 有雨	西寧	13°C 22°C 驟雨
成都	24°C 29°C 驟雨	哈爾濱	16°C 23°C 天晴	太原	20°C 25°C 有雨	銀川	17°C 30°C 多雲
重慶	27°C 35°C 密雲	合肥	29°C 37°C 天晴	天津	23°C 27°C 雷暴	廣州	27°C 32°C 雷暴

### 世界各大城市天氣預測

馬尼拉	25°C 28°C 驟雨	悉尼	8°C 16°C 驟雨	倫敦	13°C 20°C 明晴	檀香山	23°C 31°C 天晴
新德里	26°C 33°C 有雨	歐洲	-	馬德里	20°C 36°C 天晴	洛杉磯	17°C 28°C 天晴
首爾	25°C 32°C 多雲	阿姆斯特丹	11°C 18°C 驟雨	莫斯科	19°C 31°C 天晴	紐約	18°C 27°C 多雲
新加坡	25°C 33°C 多雲	雅加達	26°C 39°C 天晴	巴黎	13°C 22°C 天晴	三藩市	12°C 22°C 多雲
東京	27°C 32°C 天晴	法蘭克福	13°C 23°C 多雲	羅馬	21°C 30°C 天晴	多倫多	17°C 30°C 天晴
香港	27°C 33°C 多雲	日內瓦	12°C 25°C 天晴	溫哥華	14°C 22°C 明晴	溫哥華	14°C 22°C 明晴
吉隆坡	24°C 33°C 天晴	里斯本	16°C 29°C 天晴	芝加哥	21°C 32°C 多雲	華盛頓	22°C 32°C 多雲

### 未來四日天氣預告

查詢天氣: 1878200 查詢時差: 10013或1000

1/8(星期三)	2/8(星期四)	3/8(星期五)	4/8(星期六)
氣溫: 27°C-33°C	氣溫: 27°C-33°C	氣溫: 27°C-31°C	氣溫: 27°C-32°C
濕度: 55%-90%	濕度: 60%-90%	濕度: 65%-95%	濕度: 65%-95%
天氣: 晴 部分時間有雷陣及驟雨	天氣: 晴 部分時間有雷陣及驟雨	天氣: 晴 部分時間有雷陣及驟雨	天氣: 晴 部分時間有雷陣及驟雨